

centro de la industria electrónica, en Frankfurt

OTTO APEL y HANNSGEORG
BECKERT, arquitectos
GILBERT BECKER, ingeniero

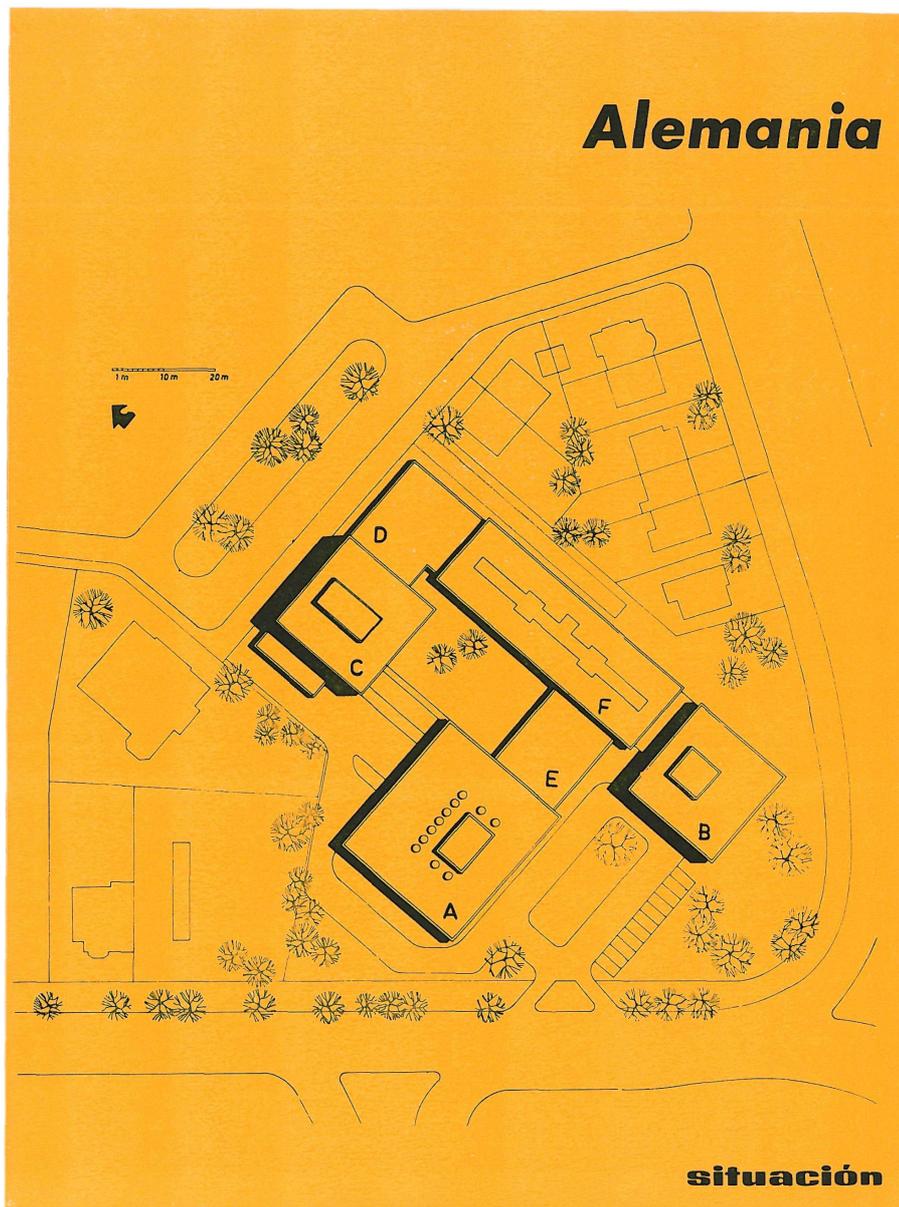
131 - 40

sinopsis

El complejo de la «Casa de la Industria Electrónica, en Frankfurt, comprende tres edificios principales: el edificio A, de tres plantas, situado en el centro, que aloja las oficinas de la Asociación VDE; el edificio B, que alberga las oficinas de la Asociación Alemana de Fábricas de Electricidad VDEW, y el edificio C, de siete plantas, que contiene las oficinas de la Asociación Central de la Industria Electrónica.

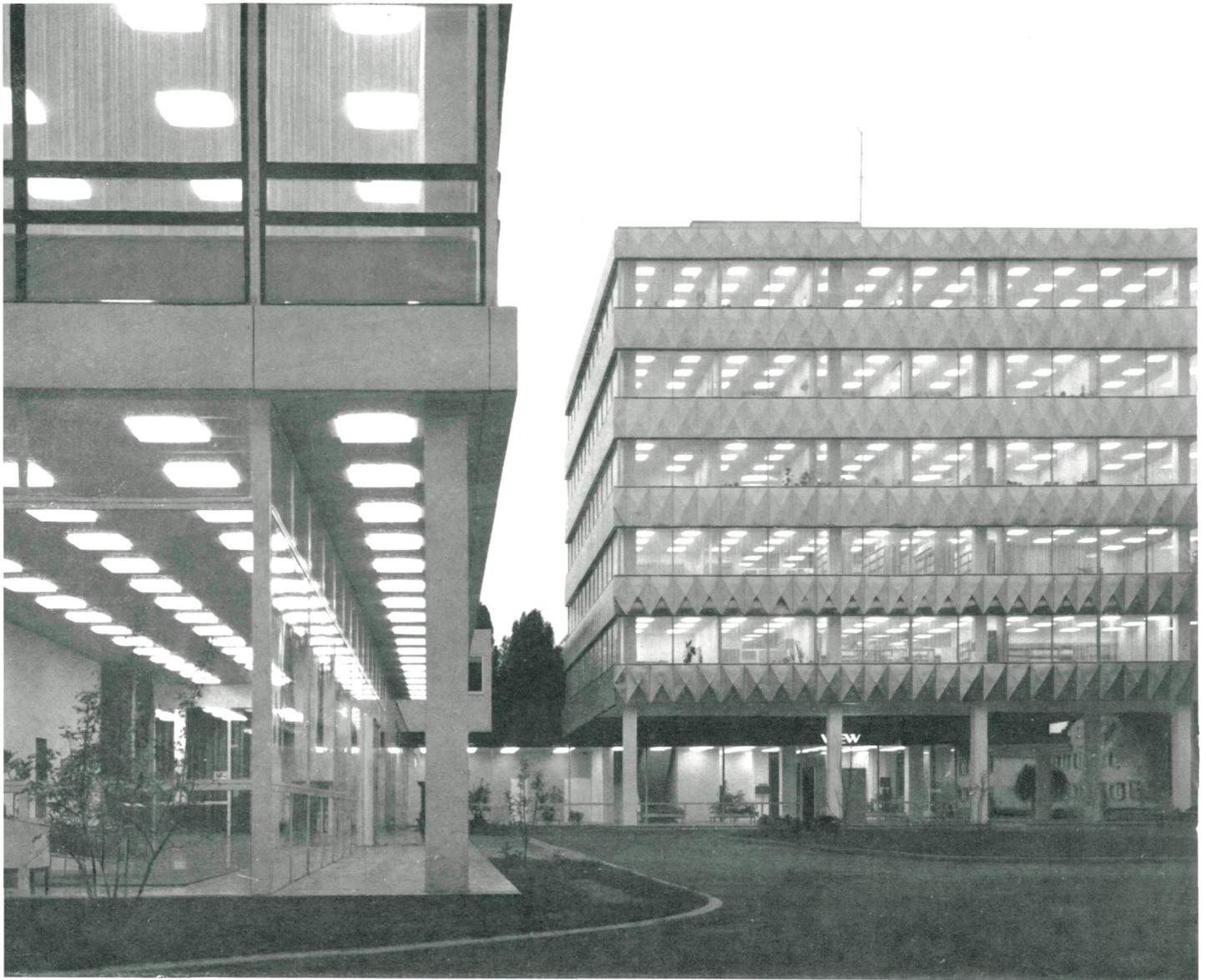
Dichos edificios están unidos por otros más bajos, que alojan una sección de ensayos, sala de conferencias y el casino. Todo ello es de una diáfana notable, y los materiales y sistemas empleados en su construcción son los más avanzados del momento.

Alemania



Edificio A: VDEW.—Edificio B: VDEW.—Edificio C: ZVEI.—Edificio D: Casino.—Edificio E: Sala de conferencias.—Edificio F: Sección de ensayo de la VDE.





En Frankfurt, sobre un solar que goza de un magnífico emplazamiento, situado en el cruce de la Forsthausstrasse—carretera de acceso al aeropuerto y a la autopista—y la Stresemann-Allee —vía que conduce al centro de la ciudad—, ha sido construido el complejo Centro de la Industria Electrónica.

Comprende tres edificios principales: el edificio A, de tres plantas, situado en el centro, que aloja las oficinas de la Asociación VDE; el edificio B, de seis plantas, que se encuentra cerca de la Forsthausstrasse, contiene las oficinas de la Asociación Alemana de Fábricas de Electricidad VDEW; y el edificio C, de siete plantas, en la Schreyerstrasse, en el que se distribuyen las oficinas de la Asociación Central de la Industria Electrónica ZVEI.



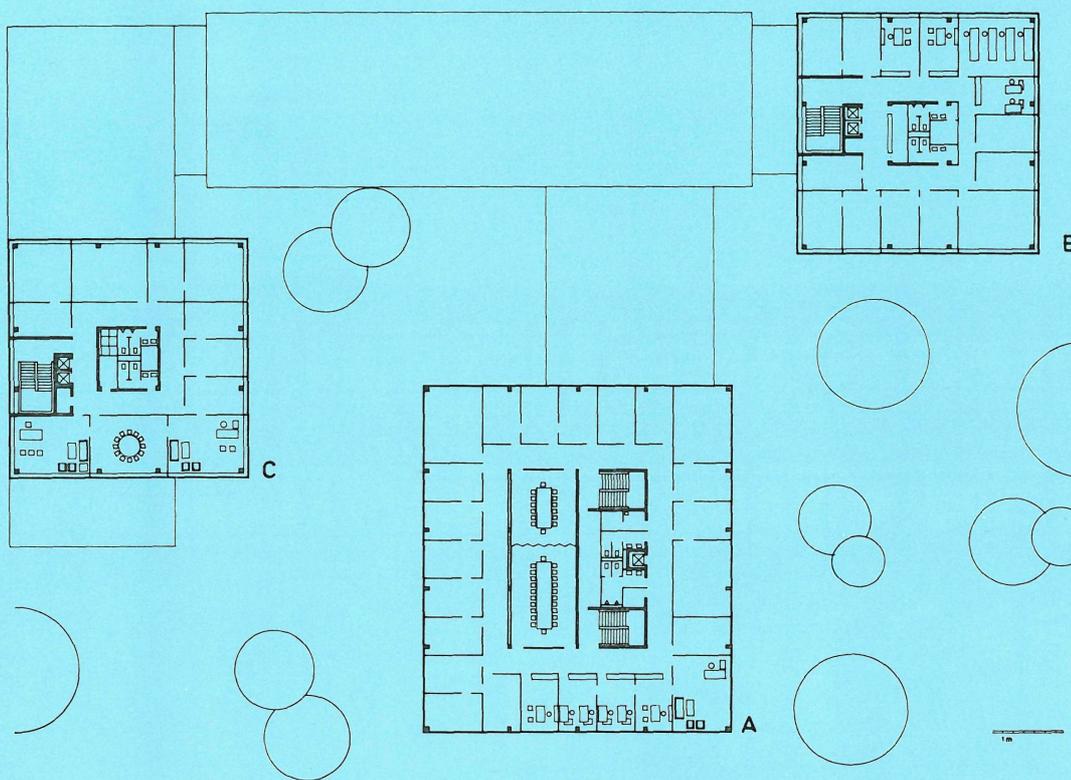
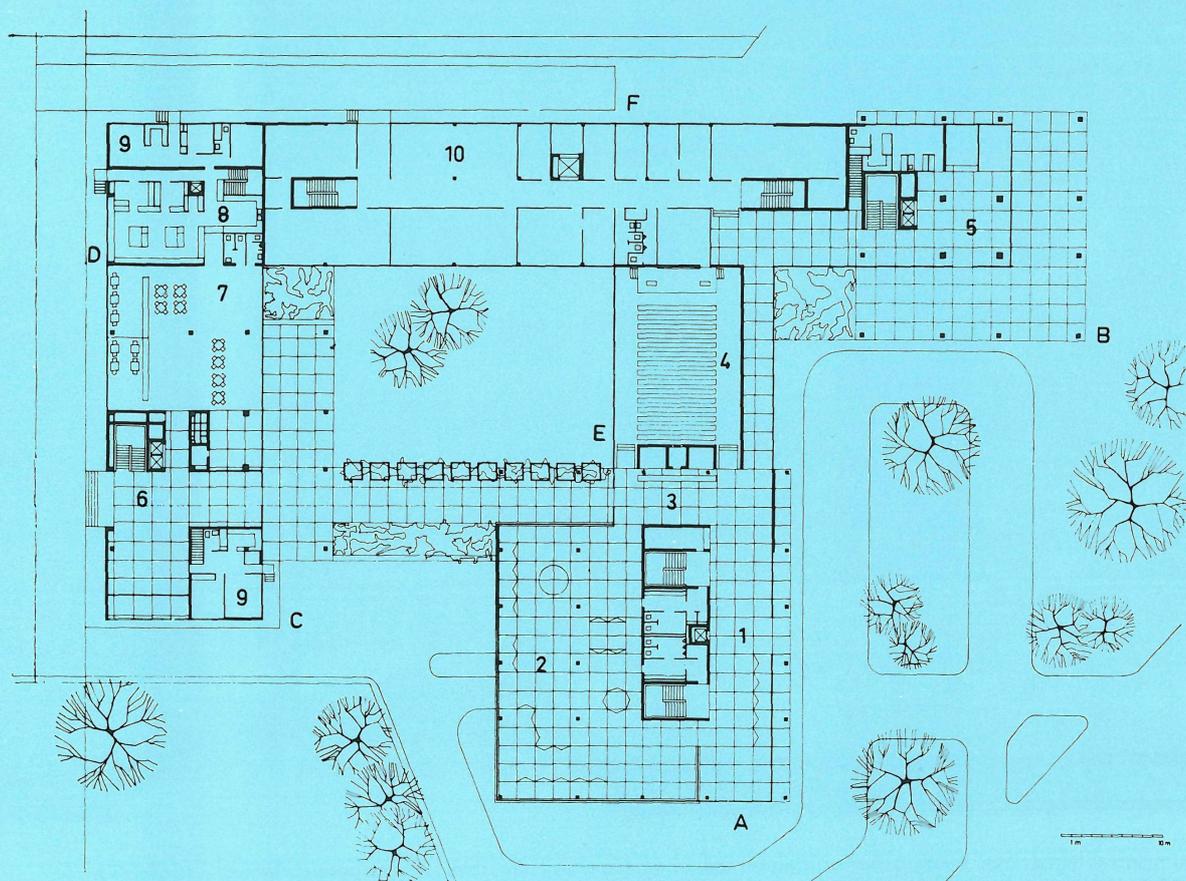
Sus plantas bajas, que pueden ser utilizadas indistintamente por las tres Asociaciones, albergan, además de los amplios vestíbulos de los tres edificios, los servicios de guardarropas, cocina, vivienda del portero, etc.

En los cuerpos de edificación que unen dichos tres edificios están: la sección de ensayos, una sala de conferencias y el casino.

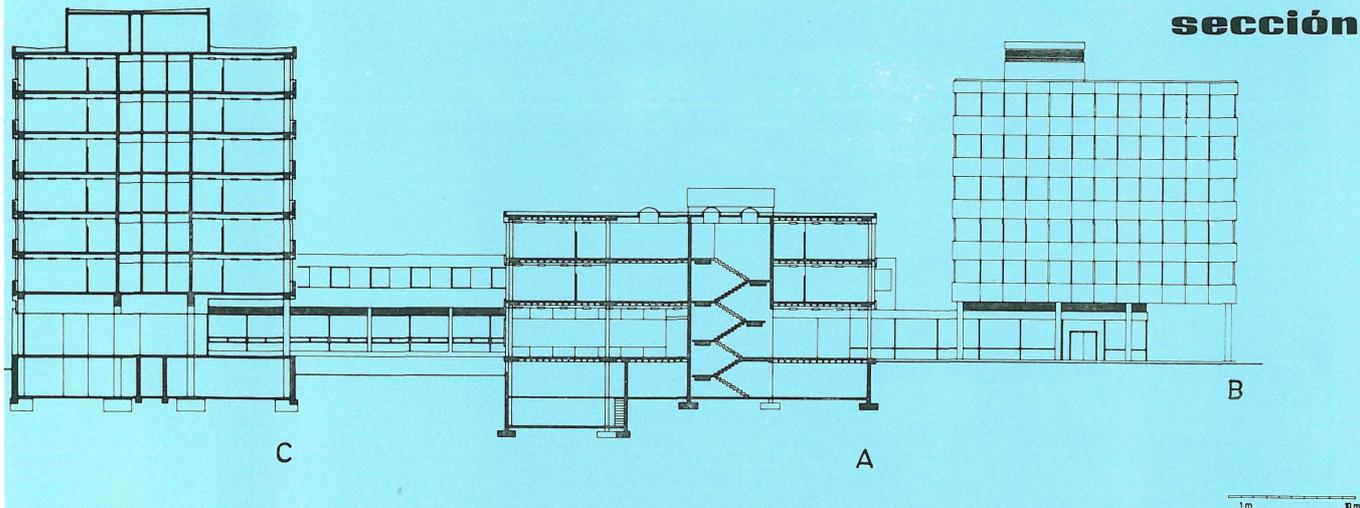


planta baja

1. Vestibulo del edificio A.—2. Sala de exposiciones.—3. Guardarropas.—4. Sala de conferencias.—5. Vestibulo edificio B.—6. Vestibulo edificio C.—7. Casino.—8. Cocina.—9. Vivienda del portero.—10. Sección de ensayo - VDE.



plantas superiores



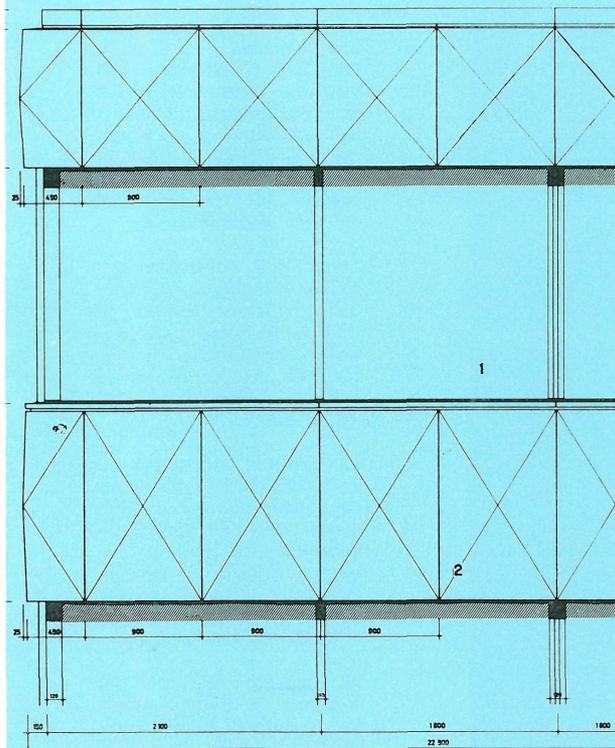
sección

En la ordenación de los distintos bloques influyó el tipo de construcción circundante, que aconsejó recurrir a este tipo de edificación abierta para evitar, en todo momento, la impresión de hacinamiento.

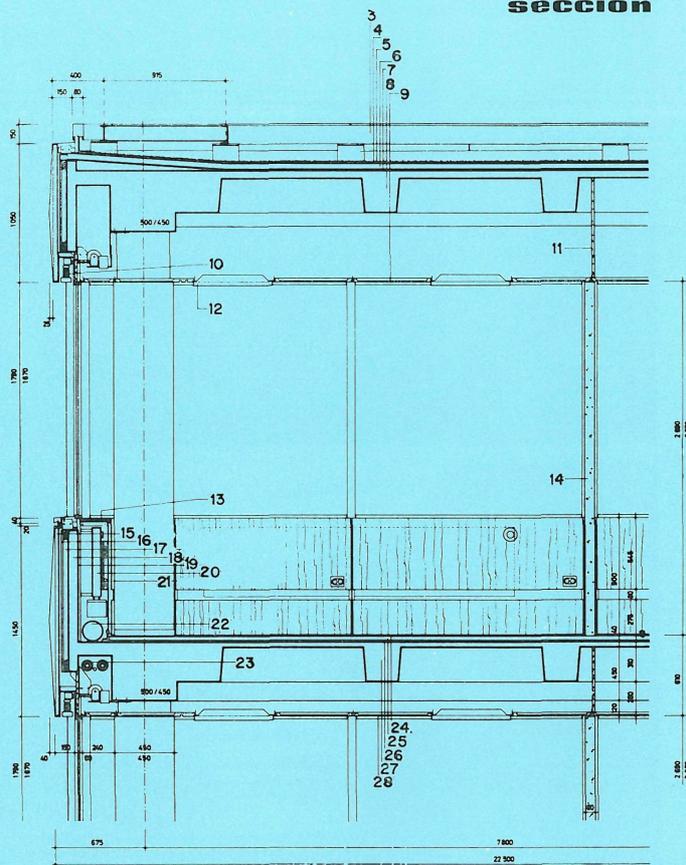
En cuanto a características constructivas, los edificios han sido erigidos a base de una estructura de hormigón armado, con forjados de tipo nervado.

Los elementos de cerramiento de la fachada del edificio A están constituidos por bastidores metálicos, de acero, empotrados en el suelo y en el techo, acristalados con Thermopane, y detrás de ellos, en el interior del edificio, están situados los radiadores.

**Detalle de cerramiento
izquierdo**



sección



Cristales thermopane.—2. Chapas de acero colocadas en forma de pirámide.—3. Instalación de desplazamiento para cimbra en voladizo.—4. Capa de grava incrustada.—5. Dos capas de cartón de vidrio.—6. Placas de corcho.—7. Capa de cartón.—8. Hormigón armado nervado en posición diagonal.—9. Placas de yeso para aislamiento acústico (600/600 mm).—10. Botón para el motor eléctrico de la persiana.—11. Tabique.—12. Lámpara.—13. Re-

jilla.—14. Tabiques de oficina.—15. Elementos de acero.—16. Enlucido.—17. Heraklith.—18. Antepecho de hormigón armado.—19. Enlucido.—20. Instalación de aire acondicionado.—21. Revestimiento de madera.—22. Canal de aire primario.—23. Mecanismo de ida y vuelta.—24. Linóleo.—25. Asfalto fundido.—26. Esteras de fibra de vidrio.—27. Hormigón armado.—28. Placas de yeso para aislamiento acústico (600/600 mm).

interiores



Las fachadas de los edificios B y C presentan asimismo, como elementos de cerramiento, armazones metálicos y acristalamientos a base de thermopane, y detrás de ellos discurren las instalaciones del aire acondicionado.

Todos los compartimientos de las plantas superiores con orientación E., S. y O. están dotados de persianas, accionadas eléctricamente, colocadas en el exterior y protegidas contra el viento.

Las plantas superiores de los edificios B y C están equipadas con una instalación de aire acondicionado de alta presión, sistema Jettair; la ventilación se efectúa a través de los pasillos y cuartos secundarios del interior.

El aspecto general del conjunto es diáfano, abierto, luminoso y brillante, produciéndonos impresiones diferentes, pero de igual belleza, en el transcurso del día y durante la noche.

Fotos: TREBOR y ULFERT BECKERT

Centre de l'industrie électronique à Frankfurt - Allemagne

Otto Apel et Hannsgeorg Beckert, architectes

Gilbert Becker, ingénieur

L'ensemble de la «Maison de l'Industrie Electronique», à Frankfurt, comprend trois édifices principaux: l'édifice A, de trois étages, situé au milieu, qui héberge les bureaux de l'Association V. D. E.; l'édifice B, qui abrite les bureaux de l'Association Allemande des Usines d'Electricité VDEW, et l'édifice C, de sept étages, où se trouvent les bureaux de l'Association Centrale de l'Industrie Electronique.

Ces trois immeubles sont unis par d'autres plus bas qui abritent une section d'essais, une salle de conférences et le casino. Pour la construction de cet ensemble, d'une transparence notable, ont été employés les matériaux et les systèmes les plus avancés du moment.

Centre for the Electronics Industry in Frankfurt

Otto Apel & Hannsgeorg Beckert, architects

Gilbert Becker, engineer

The set of buildings comprising the «House of the Electronics Industry», in Frankfurt, includes three main units. Building A, situated in the centre, and with three floor levels, houses the offices of the VDE Association. Building B, is taken up with the headquarters of the German Association of VDEM Electricity Firms. Building C, 7 storeys high, provides office space for the Central Association of the Electronics Industry.

The three main structures are connected by other lower buildings, housing a testing department, lecture hall and a casino. The total project is extremely diaphanous and both the materials and constructional methods are the most advanced.

Haus der Elektrotechnik in Frankfurt - Deutschland

Otto Apel und Hannsgeorg Beckert, Architekten

Gilbert Becker, Ingenieur

Das «Haus der Elektrotechnik» in Frankfurt besteht aus 3 Gebäuden: Dem Gebäude A mit 3 Stockwerken, in der Mitte gelegen, das die Büroräume der V. D. E. beherbergt; dem Gebäude B, das die Büroräume der VDEW enthält und dem Gebäude C, mit 7 Stockwerken, in dem sich die Räume des ZVEI befinden.

Diese drei Gebäude werden durch weitere, niedrigere Gebäude untereinander verbunden, die eine Versuchsstation, einen Vortragssaal und ein Kasino enthalten. Die verwendeten Materialien und Baumethoden sind die neuesten und modernsten, die im Moment existieren.